

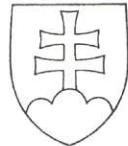
SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 4553/OIPK-1300/06/Hg/371110205

Bratislava, 14.08.2006



Rozhodnutie nádobudlo
právoplatnosť dňom 31.08.2006
podpis.....



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a/ bod 7, § 8 ods. 2 písm. b/ bod 3 a 5, § 8 ods. 2 písm. c/bod 8 a podľa § 17, ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e,

ktorým povoluje vykonávanie činností v prevádzke:

„**Farma chovu nosníc**“ (ďalej len prevádzka)
941 31 Dvory nad Žitavou, Hlboká cesta 1421,
okres: Nové Zámky

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **NOVOGAL a. s.**,
sídlo: **Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou**
IČO: **00 199 567**

Prevádzka je umiestnená na pozemkoch v katastrálnom území obce Dvory nad Žitavou podľa LV č. 1909, parc. č. : 2786 – admin. budova, 2785/1, 2785/5 – areál, haly č.15 a 16, 2785/2 a 2785/4 betónová plocha pred a za fermentačnou halou, 2785/3 – hala na fermentáciu trusu, 2785/7 – triediareň vajec, 2787 – sklady (všeobecné, elektr., šatne pre šoférov, údržbárske dielne, sklad vajec) a garáže, 2791-sociálna budova, 2792 – znášková hala č.1, 2793 – znášková hala č.3, 2794 – znášková hala č.5, 2795 – znášková hala č.7, 2797 – znášková hala č.9, 2798 – znášková hala č.10, 2799 – znášková hala č.8, 2800 – znášková hala č.6, 2801 – znášková hala č.4, 2803 – znášková hala č.2, 2805 – znášková hala č.13, 2806 – znášková hala č.12, 2807 - znášková hala č.11, 2804 – znášková hala č.14, 2788 – garáže a autodielňa, 2789 – sklad, 2808 – nefunkčná sušička trusu, 2809 – sklad obalov, 2810 – príručný sklad pre údržbárov, 2811 – sklad PHM, 2812 – hydroglóbus 100 m³, 2737 – vŕtaná studňa, 2796 – požiarna zbrojnica, - oprávnenou osobou resp. držiteľom týchto pozemkov Novogal a. s., Hlboká cesta 1421, 941 31, Dvory nad Žitavou.

I. Zaradenie prevádzky

1. Zaradenie prevádzky podľa zákona o IPKZ

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

6.6. a) Prevádzky na intenzívny chov hydiny alebo ošípaných s priestorom pre viac ako 40 000 ks hydiny

NOSE-P: 110.04 Enterická fermentácia (zaradenie do skupiny podľa prílohy č. 3 vyhlášky č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ).

- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosť vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.
2. Prevádzka je podľa zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov a vyhlášky MŽP č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov veľkým zdrojom znečisťovania ovzdušia kateg. č. 6.12.1 Veľkochov hospodárskych zvierat s projekt. počtom chovných miest hydiny väčším ako 40 000, a stredným zdrojom znečisťovania ovzdušia kateg. č. 1.1.2 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom väčším ako 0,3 MW.
 3. Prevádzka nie je zaradená do systému environmentálneho manažérstva podľa ISO 14 001.

B Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka je situovaná v katastrálnom území obce Dvory nad Žitavou na Branovskej ceste. Objekty farmy sa nachádzajú juhozápadne od obce Dvory nad Žitavou, cca 500 m po pravej strane štátnej cesty Dvory nad Žitavou – Hurbanovo - Komárno. Od železničnej trate

Nové Zámky – Štúrovo je areál prevádzky umiestnený ľavostranne cca 300 m. Povrchový tok Žitava je vzdialený cca 2 km. V okolí areálu prevádzky sa nenachádzajú vodárensky využívané vodné zdroje určené pre hromadné zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou resp. ich PHO.

Vo vzdialosti 420 m od farmy smerom na severovýchod sa nachádza súvislá bytová výstavba. Prevládajú tu juhozápadné a severovýchodné smery vetra.

Celá farma je napojená na miestne komunikácie. Systém vnútrozávodných komunikácií predstavuje jednopruhové komunikácie o spevnenej šírke 3,00 m.

Chov nosníc trvá 10,5 mesiaca. Nosnice sú privážané na farmu z odchovu kuríc vo veku 140 dní. Prestávky medzi jednotlivými chovmi slúžia na umývanie podlág, odstránenie zbytočného trusu, vyvetranie, čistenie a dezinfekciu. Prestávka trvá 1,5 mesiaca. Po skončení cyklu sú nosnice odvážané na porážku. Projektovaná kapacita je v dvoch halách po 53 000 ks nosníc na jednu halu v každom turnuse a v 14 halách je to po 14 000 ks. V skutočnosti sa chová spolu 302 000 ks nosníc. Začiatok prevádzkovania bol v roku 1968, o ukončení prevádzky sa neuvažuje. 1776 1776 72 dňov

2. Opis prevádzky

Členenie hl. stavieb prevádzky:

A) stavebné

Objekt č.1 - haly pre chov nosníc

Objekt č.2 - administratívna budova

Objekt č.3 - hala na fermentáciu trusu

Objekt č.4 - triediareň vajec

Objekt č.5 - sociálna budova

Objekt č.6 - garáž a autodielňa

Objekt č.7 - sklady

Objekt č.8 - sušička trusu - neprevádzkovaná

Objekt č.9 - hydroglóbus 100 m³

B) inžinierske

El. prípojka, El. inštalácia, Vnútorný rozvod plynu, Vodný zdroj a vonkajší rozvod vody, Odvedenie dažďových vôd, Kanalizačná prípojka, Komunikácie a spevnené plochy

Žumpy :

Žumpa č. 43 (objem 53,35 m³) slúži pre odkanalizovanie dažďových vôd zo spevnených plôch pred a za halou. Spevnené plochy slúžia na manipuláciu pri vyskladnení fermentačného trusu.

Žumpy pre znáškové haly – žumpa č. 44 (objem 25,73 m³), 45 (objem 25,73 m³), 46 (objem 25,73 m³), 47 (objem 25,73 m³), 49 (objem 26,42 m³), 50 (objem 26,42 m³), 51 (objem 26,42 m³), 52 (objem 26,42 m³), 53 (objem 26,42 m³), 55 (objem 23,87 m³), 56 (objem 23,87 m³), 57 (objem 23,87 m³), 58 (objem 23,87 m³), 59 (objem 23,87 m³), 64 (10 m³)

Žumpa pre triedičku vajec - žumpa č. 48 (objem 47,88 m³).

Umývacia rampa – žumpa č. 54 (objem 48,36 m³).

Skladové hospodárstvo – žumpa č. 60 (objem 76,00 m³).

Žumpa pre kuchyňu a administratívnu budovu – žumpa č.61 (objem 48,00 m³).

Žumpa pre prevádzkové účely – žumpa č. 62 (objem 64,64 m³), 63 (objem 62,32 m³).

Odpadová voda z umývania hál po vyskladnení nosníc obsahuje iba nepatrné množstvá dezinfekčného prostriedku.

Priemyselné odpadové vody: - žumpa č. 43 – č. 47, žumpa č. 49 – 53, žumpa č. 54 – 59, žumpa č. 62 – 63.

Splaškové odpadové vody: žumpa č. 48, žumpa č. 60-č. 61.

Vstup surovín, pomocných látok, energií, palív a vody do prevádzky: Krmne zmesi sa nakupujú od dodávateľa. Obsahujú obiloviny a prímesi, v súlade s vestníkom MP SR č. 39/1/2002 – 100 o krmných surovinách pre danú kategóriu zvierat.

Technológia kŕmenia – Krmivo je automaticky plnené do zásobníkov krmív umiestnených na kraji objektu pri pozdĺžnej stene. Zo zásobníka je krmivo dopravované šnekovým dopravníkom do krmných stĺpov batérií v hale a odtiaľ sa reťazovým dopravníkom rozváža po hale. Zásobovanie vodou sa uskutočňuje prostredníctvom napájačiek umiestnených uprostred každého poschodia batérie a to 4 napájačky na klietku. Na hornom poschodí je umiestnených 6 napájačiek pre 1 klietku.

V prevádzke sa nachádza aj núdzový zdroj energie – dieselagregát s ročnou spotrebou nafty – 400 l, výška komína je 6 m, priemer ústia komína je 0,15 m. Tepelný príkon je 160 kW. Výkon dieselagregátu je 320 kVA. a transformátory (2 ks) o výkone 250kVA, výrobca: BEZ Bratislava, typ. TO 332/22, rok výroby: 1968. V roku 2004 dieselagregát bol v prevádzke 2 hodiny. Je inštalovaný pre prípad dlhšieho výpadku el. energie ako 60 sekúnd.

Vykurovanie je zabezpečené pomocou: kotlov – typ Buderus G 334 (3 ks), výrobca Heinz Technik – Nemecko, ktoré boli uvedené do prevádzky v roku 1999, výkon 0,090 MW; plynové kachle –výrobca Český Brod, uvedené do prevádzky v roku 1999, výkon 0,004 MW, priemer ústia komína je 0,07 m; infražiariče (3 ks) – typ Rayonrad, výrobca Difotherm – Lyon, Francúzsko, uvedené do prevádzky v roku 1999, tepelný výkon 0,014 MW.

Osvetlenie – osvetlenie je zabezpečené úspornými žiarovkami v šiestich radoch v každej hale.

Ventilácia – ventilátory v bočnom prevedení s ovládacím zariadením. Ventilátory zaistujú požadovanú výmenu vzduchu v jednotlivých halách a sú ovládané automaticky na základe čidiel teploty umiestnených v hale. Ventilátory odvádzajúce znečistený vzduch – stenové ventilátory – sú inštalované vo výške 0,5 m nad terénom u hál č. 1 – 14, pri halách č.15 – 16 je to vo výške 1,20 m. Pri strešných komínových ventilátoroch je vyústenie výduchov vo výške 6m nad podlahou u hál č.1-14, pri halách č.15-16 vo výške 8,0 m. Prevýšenie výduchov nad strechou je 1,0 m u všetkých hál.

Typ ventilátorov: komínové – CL-600, stenové – Airmaster, MEZ – Mohelnice, uvedené do prevádzky v roku 1988. Výkon: komínové – $13\ 800\text{m}^3/\text{h}^{-1}$, stenové – $37\ 890\text{ m}^3/\text{h}^{-1}$.

Odpady – manipulácia s odpadmi je podľa schváleného prevádzkového poriadku a schváleného programu odpadového hospodárstva.

II. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke v súlade s platnou dokumentáciou (dokumentáciou je projekt stavby, technické a prevádzkové podmienky výrobcov zariadení, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania) a s podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušného orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia, štátnej vodnej správy, štátnej správy odpadového hospodárstva, pokiaľ v tomto rozhodnutí nie je určené inak.
- 1.3 Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky, alebo jej rozšírenie, ktoré môže výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.4 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásť inšpekciu zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.5 Všetci zamestnanci, ktorí vykonávajú práce v súlade s požiadavkami integrovaného povolenia, musia byť preukázateľne oboznámení s podmienkami povolenia do 1 mesiaca po nadobudnutí jeho právoplatnosti a opakovane v intervale 1 krát za rok.
- 1.6 Pokiaľ v tomto rozhodnutí nie je ustanovené inak, prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia o povinnostiach prevádzkovateľa podľa všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ŽP.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný umožniť zamestnancom príslušného orgánu štátnej správy, inšpekcii, alebo týmto orgánom povereným osobám vstup do prevádzky, kontrolu prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní na zistenie množstva znečistujúcich látok, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, predkladat im potrebné doklady, zhотовiť fotodokumentáciu a videodokumentáciu a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia.
- 1.8 Bývalý sklad LVO (parcelné číslo 2790) nie je súčasťou tohto integrovaného povolenia.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- 2.1 Prevádzka bude prevádzkovaná počas jednotlivých chovných cyklov nepretržite v pracovných dňoch aj v dňoch pracovného pokoja.
- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nepretržitú kontrolu prevádzky.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky

- 3.1 V prevádzke sa povoluje používať nasledovné látky (suroviny, vstupné médiá, energie) v rozsahu vlastnej spotreby:

Základné suroviny:

- kŕmne zmesi
- voda

Pomocné materiály:

- papierové obaly a obaly z plastov
- prevodové a mazacie oleje

- dezinfekčné čistiace prostriedky a absorbenty
- liečivá, vitamíny
- žiarivky

Energie:

- zemný plyn naftový
- elektrická energia
- motorová nafta pre agregát elektrickej energie a manipulačnú mobilnú techniku.

3.2 V prevádzke sa zakazuje používať nové: suroviny, pomocné látky, nebezpečné látky a vstupné médiá bez povolenia inšpekcie.

4. Odber vody

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať podmienky jestvujúceho povolenia orgánu štátnej vodnej správy, ktoré určuje povolené množstvo odberu podzemnej vody z miestnej studne prevádzky max. $3,0 \text{ l.s}^{-1}$.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu podzemnej vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom), ktorého správnosť bola overená v súlade so zákonom o metrológii v aktuálnom znení.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať analýzu kvality odoberanej pitnej vody podľa vyhl. 151/2004 Z.z. o požiadavkách na pitnú vodu a kontrolu kvality pitnej vody, v intervale 1 x za šesť mesiacov.
- 4.4 Prevádzkovateľ musí viest' v prevádzkovom denníku mesačné záznamy odberu podzemnej vody zo studne.

5. Technicko-prevádzkové podmienky

- 5.1 Prevádzka musí byť prevádzkovaná v súlade s platným prevádzkovým predpisom.
- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný viest' prevádzkovú evidenciu o zdroji znečisťovania podľa vyhl. č. 61/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pred začatím každého chovného cyklu kompletné asanáciu a dezinfekciu technológie výrobných a sociálnych priestorov.
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zariadenie na ochranu ovzdušia podľa vypracovaného a schváleného Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja (ďalej len „Súbor TPP a TOO“).
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia podľa schváleného výpočtu.
- 5.6 Prevádzkové haly pre výkrm brojlerov musia byť odsávané ventilátormi a odsávaný vzduch musí byť vypúšťaný existujúcimi výduchmi do vonkajšieho prostredia.
- 5.7 Na vetranie hál používať vzduchotechniku s automatickým vypnutím pri prehriatí a zapnutím pri podchladení.
- 5.8 Pri poruche odsávania musí byť táto okamžite odstránená, aby sa predišlo úhynu hydiny.
- 5.9 Skladovanie kŕmnej zmesi vykonávať v uzavorených silách, aby sa predišlo znečisteniu ovzdušia prachom.
- 5.10 Pre používané veterinárne liečivá a prípravky musia byť k dispozícii bezpečnostné karty údajov.

- 5.11 Úhyn zvierat priebežne oznamovať organizácii oprávnenej na zneškodňovanie uhynutých zvierat, na základe písomnej zmluvy.
- 5.12 Splaškové odpadové vody musia byť zachytávané v žumpe a musia byť vyvážané na zneškodnenie oprávnenou organizáciou na základe platnej zmluvy o odbere a vyčistení odpadových vôd.
- 5.13 Prevádzkovateľ musí prevádzkovať vodné stavby (rozvody vody, odber podzemnej vody, vodojem, kanalizáciu na odvedenie splaškových a dažďových vôd, kanalizáciu na odvedenie technologických vôd, žumpy) v bezporuchovom stave.
- 5.14 Za účelom zníženia prašnosti čistiť prístupovú komunikáciu, vnútorné komunikácie a spevnené plochy.
- 5.15 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky, ktoré sú používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky nebezpečné látky pred odcudzením alebo iným nebezpečným účinkom.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie so vstupnými a výstupnými surovinami tak, aby nebolo ohrozené životné prostredie:
 - a) dodržiavaním bezpečnostných postupov pri manipulácii s nebezpečnými látkami,
 - b) vykonávaním manipulácie s týmito látkami len na vyhradených spevnených odizolovaných plochách zabraňujúcich ich úniku do okolitého prostredia, do pôdy a do vody.
- 6.3 Ropné látky, opotrebované olejové filtre zhromažďovať v nepriepustných nádobách nad oceľovou záhytnou vaňou v objekte umiestneného náhradného agregátu elektrickej energie. Poškodené žiarovky a výbojky skladovať na vymedzených miestach podľa schváleného Programu odpadového hospodárstva.
- 6.4 Uhynuté kusy hydiny uskladňovať v uzamykateľnom kafilérnom boxe.
- 6.5 Manipulovať s nebezpečnými látkami a odpadmi môžu len pracovníci, ktorí sú preškolovaní z postupov pri nakladaní s nebezpečnými látkami a odpadmi.

B. Emisné limity

1. Emisie znečistujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Emisné limity pre znečistujúce látky emitované do ovzdušia z veľkého a stredného zdroja znečisťovania sa neurčujú (fugitívne emisie).
- 1.2 Emisné limity pre znečistujúce látky emitované do ovzdušia z náhradného agregátu elektrickej energie sa neurčujú.
- 1.3 Pri technologických procesoch a zariadeniach, pri ktorých môžu byť pri prevádzke alebo pri drobných poruchách emitované látky s intenzívnym zápachom, je potrebné vykonať technicky dostupné opatrenia na obmedzenie emisií.
- 1.4 Pravidelne po každom chovnom cykle čistiť odsávacie ventilátory od usadenín.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

- 2.1 Pre priemyselné a splaškové odpadové vody sa limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia neurčujú. Priemyselné odpadové vody musí prevádzkovateľ sústredovať v nepriepustných žumpách a pravidelne ich po každom čistení chovnej haly vyvážať na zneškodňovanie oprávnenou organizáciou.
- 2.2 Množstvo a limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vód z povrchového odtoku odvádzaného z areálu prevádzky sa neurčujú.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať najvyššie prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajších priestoroch areálu prevádzky, ktoré sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Denný čas [dB]	Nočný čas [dB]
L _{Aeq,p}	70	70

- 3.2 Pre vibrácie z činnosti prevádzky sa limitné hodnoty neurčujú.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, [najmä použitím najlepších dostupných techník]

- 1.1 Na zabezpečenie zníženia vypúšťania emisií NH₃ a pachových látok do ovzdušia prevádzkovateľ vykoná dostupné technické opatrenia na stabilné zakrytie jestvujúcich žúmp do 31.12.2006.
- 1.2 Na dezinfekciu a deratizáciu chovných hál sa zakazujú používať látky s obsahom alebo tvorbou formaldehydu.
- 1.3 Ústia výduchov jestvujúcich síl surovín musia byť zabezpečené vhodnými látkovými vrecami.
- 1.4 V procese kŕmenia používať krmivo obsahujúce enzymy.

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

- 1.1 Prevádzkovateľovi ako pôvodcovi môžu vzniknúť nasledovné druhy odpadov zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:

P.Č.	KATALÓGOVÉ ČÍSLO	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	02 01 06	zvierací trus, moč a hnoj, kvapalné odpady, oddelené zhromažďované a spracované mimo miesta ich vzniku	O
2.	20 01 21	žiarivky a iný odpad obsahujúci ortuť	N
3.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kont. NL	N
4.	18 02 02	odpady podliehajúce osobitným požiadavkám z hľadiska prevádzkových nákladov	N
5.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok	N

6.	16 01 03	opotrebované pneumatiky	O
7.	16 01 07	olejové filtre	N
8.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N
9.	17 09 04	zmiešaný stavebný odpad	O
10.	13 05 01	tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
11.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
12.	13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N
13.	15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
14.	15 01 02	obaly z plastov	O
15.	15 01 06	zmiešané obaly	O
16.	16 06 01	olovené batérie	N

- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať postupy na nakladanie s odpadmi a opatrenia na zníženie produkovaných odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a aktualizovať ho podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 1.3 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 1.4 Tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom informovať inšpekcii o nakladaní s nebezpečným odpadom. Pokial dôjde k podstatnej zmene v množstve nebezpečných odpadov a druhu týchto odpadov požiadajú inšpekcii o vydanie nového súhlasu pre nakladanie s nebezpečným odpadom.
- 1.5 Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
- zaraďovať odpady podľa platného Katalógu odpadov,
 - zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
 - zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
 - nebezpečné odpady ako aj sklad (objekt garáže), v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
 - zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov
 - zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
 - viest' a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení.
- 1.6 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom ustanoveným zákonom o odpadoch, každý nový vzniknutý druh odpadu okamžite zaradiť podľa katalógu odpadov.

- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný počas chovného cyklu vykonávať denne kontrolu úhybu nosníc, ktorých zber a zneškodňovanie podliehajú osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy. Uhynuté nosnice musí okamžite uložiť do uzamknutého chladeného kafilérneho boxu a zneškodňovať oprávnenou osobou podľa osobitného právneho predpisu.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vznikajúce odpady na zhodnotenie alebo zneškodenie len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný pri svojej činnosti postupovať tak, aby minimalizoval vznik vlastného odpadu.
- 1.10 Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s nebezpečným odpadom boli oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s plánom opatrení pre prípad havárie pri nakladaní s nebezpečným odpadom.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

- 1.1 Udržiavať všetky spotrebiče elektrickej energie v dobrom technickom stave, vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu, sledovať spotreby energie.
- 1.2 Dodržiavať technologické výrobné postupy za účelom zamedzenia plynania elektrickou energiou a palivami.
- 1.3 Všetky osvetľovacie telesá v halách pravidelne po každom turnuse čistiť od znečistenia a nánosov prachu. Čistenie zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu ovzdušia a vykonávať potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám podľa schváleného Súboru TPP a TOO.
- 1.2 Všetci pracovníci sú povinní dôsledne dodržiavať podmienky a postupy uvedené v Pláne preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“), vypracovanom a schválenom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 1.3 V prípade poruchy dodávky pitnej vody z vlastnej podzemnej studne, prevádzkovateľ musí zabezpečiť náhradný zdroj pitnej vody mobilnými cisternami v kvalite a objeme podľa platného prevádzkového predpisu.
- 1.4 Všetky skladovacie priestory a manipulačné plochy, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami a nakladá s nebezpečnými odpadmi, musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k ich nežiadúcemu úniku do prostredia, podzemných a povrchových vód, do kanalizácie alebo aby neohrozili kvalitu povrchových a podzemných vód.
- 1.5 Všetky nádrže a obaly nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako objem rezervoára alebo nádrže vo vnútri záchytnej vane. Záchytná vaňa nemôže mať žiadny odtok; prípadný prepad musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie nebezpečných látok na účely ďalšieho využitia alebo zneškodnenia.
- 1.6 Všetky nádrže a obaly musia byť odolné voči materiálom, ktoré sú v nich uskladnené.
- 1.7 Skladovanie nafty zabezpečiť tak, aby pri porušení nádob na naftu nedošlo k ohrozeniu podzemných a povrchových vód.

- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný jeden krát za päť rokov skontrolovať stav vodotesnosti jednotlivých žúmp a to odborne spôsobilou osobou. Doklad o kontrole uložiť v prevádzkovej evidencii.
- 1.9 V prevádzke musia byť k dispozícii bezpečnostné karty údajov pre nebezpečné látky používané v prevádzke.
- 1.10 Všetky úkony spojené s údržbou a kontrolou prevádzky musí obsluha zaznamenávať do prevádzkovej evidencie.
- 1.11 Zabezpečiť predchádzanie haváriám a nebezpečným stavom pravidelným odborným školením pracovníkov (1 x ročne) o technických, organizačných a bezpečnostných pokynoch pri prevádzke, o svojich povinnostiach, ktoré musia dodržiavať podľa prevádzkovej dokumentácie pri vedení prevádzkovej evidencie, o opatreniach v prípade vzniku havarijnej situácie pri prevádzke. O školeniach musí byť spísaný záznam.
- 1.12 Všetky vzniknuté havárie a nebezpečné stavy ohrozujúce životné prostredie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúciách, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia a priatých opatreniach na predchádzanie takýchto stavov.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka diaľkovo neznečisťuje okolie a nemá cezhraničný vplyv, opatrenia sa neurčujú.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

V mieste prevádzky nie je vysoký stupeň celkového znečistenia životného prostredia. Opatrenia sa neurčujú.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1 Zisťovať množstvo vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia podľa schváleného výpočtu vždy do 15.2. nasledujúceho roka.
- 1.2 Zaviesť prevádzkový denník chodu a údržby jestvujúceho dieselagregátu.

2. Kontrola odpadových vôd

- 2.1 Kontrola limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia priemyselných a spaškových odpadových vôd nebude vykonávaná. Prevádzkovateľ je povinný minimálne jeden krát za päť rokov skontrolovať stav tesnosti kanalizácie a žúmp na sústredovanie priemyselných a spaškových odpadových vôd odborne spôsobilou osobou. Doklad o kontrole uložiť v prevádzkovej evidencii.
- 2.2 Kontrola limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vodách z povrchového odtoku nebude vykonávaná.

3. Kontrola odpadov

- 3.1 Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu týkajúcu sa zhromažďovania odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach raz za mesiac. O kontrole viesť záznam v prevádzkovom denníku.
- 3.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecnými záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu musí vykonávať priebežne.
- 3.3 Prevádzkovateľ je povinný denne vykonávať vizuálnu kontrolu priestorov a skladovanie nebezpečných odpadov, v prevádzkovom denníku zaznamenávať zistené nedostatky.

4. Kontrola hluku

- 4.1 Opatrenia na kontrolu hluku vzhľadom na charakter a umiestnenie prevádzky sa neurčujú.

5. Kontrola spotreby energií

- 5.1 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným, ročným a turnusovým vykazovaním spotreby elektrickej energie, palív, vody a vypočítanej mernej spotreby energií a vody na kg živej váhy vyprodukovej hydiny.

6. Podávanie správ

- 6.1 Zisťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vyhl. č. 391/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznámiť do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný ako pôvodca odpadov predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roku za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním.
- 6.3 Prevádzkovateľ veľkého zdroja znečistovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji, emisiách za uplynulý rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.
- 6.4 Údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd v členení na kalendárne mesiace oznamovať raz ročne do 15. januára nasledujúceho roku na predpísanom tlačive Slovenskému hydrometeorologickému ústavu v Bratislave.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať evidované údaje zdroja a podstatné ukazovatele prevádzky najmenej päť rokov.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný neodkladne hlásiť inšpekcií všetky mimoriadne situácie, havárie a havarijné úniky znečistujúcich látok zo zariadení v prevádzke do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 3 mesiace.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

- 1.1 Prípadné komplexné skúšky nových dodávok technologických zariadení vykonať podľa platnej dokumentácie prevádzky a podľa platných rozhodnutí príslušného stavebného úradu.

- 1.2 Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sú obsiahnuté v platnej prevádzkovej dokumentácii a v ďalšej dokumentácii uvedenej v bode F tohto rozhodnutia.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke neodkladne písomne oznámiť inšpekcii.
- 1.2 Prevádzkovateľ musí vypracovať podrobny časový a vecný harmonogram postupu ukončenia činnosti v prevádzke alebo v jej časti; tento harmonogram musí byť predložený inšpekcii spoločne s oznamením podľa predchádzajúceho opatrenia (1.1.) v lehote najmenej 3 mesiace pred skončením činnosti prevádzky.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods.2 písm. a/ bod 7, § 8 ods.2 písm. b/ bod 3, § 8 ods.2 písm. c/bod 8 a podľa § 17, ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa NOVOGAL a. s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou zo dňa 26.08.2005 (ďalej len žiadost). So žiadostou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 18.8.2005 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a, písm. b) vo výške 20 000,- Sk.

Inšpekcia v súlade s § 12 zákona o IPKZ listami č. 782/OIPK/252/06-Tá/371110205, 785/OIPK/250/06-Tá/371110205 a 786/OIPK/251/06-Tá/371110205 zo dňa 16.2.2006 oznamila všetkým známym účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Farma chovu nosníc“. Inšpekcia zároveň doručila týmto subjektom žiadost a dňa 17.2.2006 zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na svojej internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. V lehote 30 dní určenej inšpekcii na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov a verejnosti sa súhlasne vyjadrili k žiadosti: ObÚŽP v Nových Zámkoch - štátna vodná správa, štátна správa ochrany ovzdušia, štátna správa odpadového hospodárstva, štátna správa ochrany prírody a krajiny; Regionálny úrad verejného zdravotníctva Nové Zámky, Obvodný pozemkový úrad v Nových Zámkoch, Obvodný lesný úrad v Nových Zámkoch, Regionálna veterinárna a potravinová správa Nové Zámky. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. Verejnosť sa k žiadosti v určenej lehote 30 dní stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov

a v súlade s § 13 zákona o IPKZ listom č. 1516/OIPK/604/06-Tá/371110205 zo dňa 7.04.2006 nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 24.04.2006 sa okrem inšpekcie zúčastnili:

- *Prevádzkovateľ*: NOVOGAL a. s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou
- *Dotknuté orgány* : Regionálna veterinárna a potravinová správa Nové Zámky

Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods.2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným účastníkom konania a dotknutému orgánu posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní neboli vznesené žiadne pripomienky, námety a doplnenia.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na charakter prevádzky neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky.

Inšpekcia neurčila emisné limity pre vypúšťanie emisií znečistujúcich látok do ovzdušia, nakoľko z pracovného prostredia hospodárskych objektov je znečistený vzduch odvádzaný vetracími otvormi v stenách a strechách hál a tie sa považujú za plošné fugitívne emisie. Z platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia nevyplýva povinnosť určiť emisné limity vyjadrené ako hmotnostná koncentrácia pre znečistujúce látky odvádzané ako fugitívne emisie, len predložiť príslušnému orgánu ochrany ovzdušia technický výpočet množstiev vypúšťaných emisií s použitím emisných faktorov. Zároveň sú pre tieto emisie platné všeobecné podmienky prevádzkovania, ktoré sú premietnuté do opatrení tohto rozhodnutia.

Emisné limity pre emisie znečistujúcich látok do odpadových vôd sa neurčujú, nakoľko nedochádza ku kontinuálnemu vypúšťaniu priemyselných odpadových vôd z prevádzky do povrchových resp. podzemných vôd, odpadové vody sú zhromažďované v žumpách, ktorých obsah sa pravidelne vyváža a bude sa sledovať ich tesnosť. Inšpekcia neurčila limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vodách z povrchového odtoku, pretože v nich nie je predpoklad obsahu látok, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť kvalitu povrchových a podzemných vôd.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšie dostupnou technikou (BAT) inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 a prílohy č. 3 zákona o IPKZ, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní BAT. Pri posudzovaní hľadísk vychádzala inšpekcia z referenčného dokumentu Draft Reference Document on Best Available Techniques in the Intensive Rearing of Pigs and Poultry publikovaný Európskou komisiou v júli 2001. Zo zhodnotenia prevádzky v porovnaní s BAT vyplynulo, že prevádzka bude splňať požiadavky pre BAT po zrealizovaní opatrení v bode II/C tohto rozhodnutia.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ bolo:

a) **v oblasti ochrany ovzdušia**

podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 7 zákona o IPKZ - konanie o určenie všeobecných podmienok prevádzkovania,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 a 5 zákona o IPKZ - konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd a na odber vôd.

c) v oblasti odpadov

podľa § 8 ods.2 písm. c) bod 8 zákona o IPKZ - konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádzajú vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

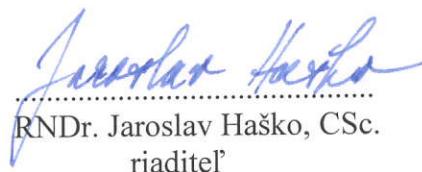
Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Príloha č. 1: Umiestnenie prevádzky

Doručuje sa:

Prevádzkovateľ: 1. NOVOGAL a. s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou

Účastník konania: 2. Obec Dvory nad Žitavou - Obecný úrad, Hlavné námestie 6, 941 31 Dvory nad Žitavou

Po nadobudnutí právoplatnosti:

Dotknuté orgány:

3. Obvodný úrad životného prostredia v Nových Zámkoch, Svätoplukova 1, 940 01, Nové Zámky
 - odbor štátnej správy ochrany prírody a krajiny,
 - odbor štátnej správy ochrany odpadového hospodárstva,
 - odbor štátnej správy ochrany ovzdušia,
 - odbor štátnej vodnej správy
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Nových Zámkoch, Slovenská 13, 940 30, Nové Zámky
5. Regionálna veterinárska a potravinová správa Nové Zámky, Komjatická 65, 940 89, Nové Zámky
6. Obvodný lesný úrad v Nových Zámkoch, Svätoplukova 1, 940 01, Nové Zámky
7. Obvodný pozemkový úrad v Nových Zámkoch, Svätoplukova 1, 940 01, Nové Zámky

PRÍLOMA Č. 1

